HISTORIA
DE LOS
TRAGES

2

ER
35 8

Biblioteca Nacional de España

B. A.
1420
B.A
00,452
ER
3548
Biblioteca Nacional de España

110-7.

ER
3548

Laminas que contiene del
nº 81 al 160, en total 80.

HISTORIA

DE LOS TRAGES

QUE TODAS LAS NACIONES

DEL MUNDO

USAN ACTUALMENTE.

CON UNA BREBE NOTICIA DEL CARACTER Y PRINCIPALES COSTUMBRES DE LOS NATURALES DE CADA PAIS, EXTRACTADA DE LOS VIAGEROS MAS MODERNOS.

POR

D. T. V.

TOMO II.

BIBLIOTECA NACIONAL

MADRID: MDCCCIV.

EN LA IMPRENTA DE VEGA Y COMPAÑIA,
CALLE DE CAPELLANES.

AÑO DE 1804.

Biblioteca Nacional de España

INDICE

DE LOS TRAGES CONTENIDOS EN ESTE SEGUNDO TOMO.

Isleño de Filipinas. . . . *pág.* 1
Isleña de Filipinas. 3
Salvage de Filipinas. 5
Muger salvage de Filipinas. . . . 7
Hombre de las Islas Marianas. 9
Muger de las Islas Marianas. . . 11
Hombre de la nueva Guinea. . . 13
Muger de la nueva Guinea. . . . 15
Talapino. 17
Siamés. 19
Siamesa 21
Mandarin de Siam. 23
Habitante de Camboya. 25
Muger de Camboya. 27
Magistrado de Butan. 29
Muger de Butan. 31
Hombre de Macao. 33
Muger de Macao. 35

Biblioteca Nacional de España

Bonzo. 37
Charlatan Chino. 39
Chino en acto de representar una Tragedia. 41
China en acto de representar una Tragedia. 43
Cantora China. 45
Correo Chino. 47
Señora principal de la China. . . 49
Jóven principal de la China. . . 51
Muger China de mayor edad. . . 53
Hombre noble de la China. . . . 55
Aldeana China. 57
Aldeano de la China que recoge la basura para los campos. . . 59
Jardinero de la China. 61
Esclava de la China. 63
Emperador de la China. 65
Mandarin de la China. 67
Soldado de Infantería de la China. 69
Soldado de Caballería de la China. 71
Isleño de Lieou-Kieou. 73
Isleña de Lieou-Kieou. 75
Montañés de la Isla Formosa. . . 77
Montañesa de la Isla Formosa. 79
Pobre Japonés que va de romería. 81
El Dairi del Japon. 83
Soldado Japonés de Caballería. 85
Soldado Japonés de Infantería. 87
Noble Japonés de ceremonia. . . 89
Danzarina del Japon. 91
Peregrina Japonesa. 93
Japonesa de luto. 95
El Cubo ó Emperador del Japon. 97
Japonés noble. 99
Japonés plebeyo. 101
Japonesa noble. 103
Japonesa soltera noble. 105
Japonesa plebeya. 107
Hombre de Corea. 109
Muger de Corea. 111

Biblioteca Nacional de España

Tártaro Tunguta. 113
Tártara Tunguta. 115
Tártaro Mongolés. 117
Mongolesa. 119
Tártaro Kalmuko. 121
Tártara Kalmuka. 123
Tártaro Bukariano. 125
Tártara Bukariana. 127
Colono del Cabo de Buena-Esperanza. 129
Colona del Cabo de Buena-Esperanza. 131
Esclavo del Cabo de Buena-Esperanza. 133
Esclava del Cabo de Buena-Esperanza. 135
Hotentote. 137
Hotentota. 139
La Narina jóven Gonaquesa. . 141
Hotentote Gonaques. 143
Gonaques baylando. 145
Gonaquesa baylando. 147
Hotentota tocando el Junjun. . 149
Hotentote tocando el Ramelpot. 151
Gonaques cazando. 153
Cafre. 155
Muger Cafre. 157
Cafre tirando la azagaya. . . . 159

Biblioteca Nacional de España

ISLEÑO DE FILIPINAS.

Las Islas Filipinas, cuya extension es muy considerable, componen el Archipielago de San Lázaro: una de las principales es Mindanao, gobernada por un Príncipe Mahometano, que mira á los Españoles con odio constante; pero que conociendo las fuerzas que estos tienen en Manila, no se atreve á hacerles guerra. Este Príncipe se halla asistido de toda la grandeza propia de un Soberano, y no carece de quantos torpes placeres le permite su detestable religion. Sus vasallos siguen el mismo desorden, y no conocen otros delitos que el hurto, y el incesto en primer grado: el adulterio se tolera, la simple fornicacion se aplaude, y el homicidio se premia.

Los naturales de Mindanao carecen de todos los auxîlios que ha inventado la comodidad y delicadeza humana: unos tristes maderos enlazados forman sus casas, una estera es su cama, la tierra les sirve de asientos, y sus vasijas ordinarias

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

son las hojas de algunos árboles en que comen los mas simples manjares.

Su trage es segun se describe en la lámina.

Ysleño de Filipinas.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.L.

ISLEÑA DE FILIPINAS.

Las mugeres de Mindanao son extremadamente feas, sus ojos son pequeños, pero mucho mas su naríz, que además de ser chata casi está confundida, de modo que es menester cuidado para distinguirla, su frente es igualmente pequeña y carece de elevacion.

Hasta edad de trece ó catorce años en que se casan, no gastan otro trage que una saya corta y un jubon; pero para celebrar su matrimonio se visten como se ve en la lámina, y permanecen del mismo modo en todo lo sucesivo. El cabello le llevan tendido y atado por detras, teniendo gran cuidado de conservarle en toda su extension por creer que esta circunstancia es la que mas realza su pretendida belleza.

Biblioteca Nacional de España

Ysleña de Filipinas.

R. R.

Biblioteca Nacional de España

SALVAGE DE FILIPINAS.

Gran parte de las Islas Filipinas fué conquistada por los Españoles que tienen posesiones muy bellas por sus apreciables producciones; pero ademas de estas, civilizadas por el trato y comercio de los Europeos, hay otras que son las mas situadas al Norte, cuyos habitantes no se distinguen de los salvages, viviendo en absoluta libertad, y no reconociendo ley alguna, ó solo las del parentesco, pues cada uno obedece al principal de su familia. Estos salvages tienen el color tan atezado como los Etiopes, é igualmente el cabello corto y encrespado. No tienen domicilio fixo, y pasan la noche donde los coge: comen quanto encuentran, pero en particular lo que cazan.

Su vestido consiste en un pedazo de corteza de árbol que se rodean al cuerpo. Sus armas son el arco y flechas que disparan con mucho acierto.

Biblioteca Nacional de España

Salvage de Filipinas.

AR. Sf. Vazq.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

MUGER SALVAGE DE FILIPINAS.

Nada podemos decir de estas mugeres que las distinga de los hombres; solo se sabe que aman entrañablemente á sus hijos, y que jamás se desprenden de ellos hasta que tienen todas las fuerzas necesarias para su manejo, comunmente los llevan en cestos de corteza atados á las espaldas.

Su vestido es un pedazo de lienzo rodeado á la cintura que desciende hasta medio muslo: sus adornos consisten en unos brazaletes hechos de juncos y cañas.

Biblioteca Nacional de España

Muger Salvage de Filipinas.

A.R. Jf. Vazq.

Biblioteca Nacional de España

B.N. SV

HOMBRE DE LAS ISLAS MARIANAS.

Las Islas Marianas forman una cordillera de ciento cincuenta leguas de Medio-dia á Norte: la principal es Guam, y aunque se cuentan diez y seis, solo esta, la capital que es Agaña, y Rota ó Seypan son las pobladas. Estas Islas fuéron descubiertas por los Españoles, y aunque les son mas gravosas que útiles, no las han abandonado viendo que la religion cristiana se propaga entre los habitantes de esta Colonia sin violencia notable.

Los naturales de estas Islas son de alta estatura y buenas carnes, tienen un temperamento robusto y están dotados de increibles fuerzas: nadan tan perfectamente, que cogen los peces con suma facilidad.

Los hombres andan enteramente desnudos.

Biblioteca Nacional de España

Hombre de las Islas Marianas.

R. Martí sc.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

MUGER DE LAS ISLAS MARIANAS.

Las mugeres de estas Islas participan de los derechos que en todas las demas partes competen á los maridos: estos no tienen ninguna autoridad sobre ellas, ni pueden castigarlas aun quando les falten á la fidelidad conyugal, y solo les queda el recurso de divorciarse; pero por el contrario, quando un marido falta á estos deberes, la muger toma una venganza muy particular, pues dando parte á las demas mugeres, éstas se unen y acuden á maltratar al delinqüente marido y á destrozar sus mieses: siendo las conseqüencias mas ciertas el divorcio, despues del qual la muger puede nuevamente casarse.

Estas Isleñas no llevan mas vestido que el suficiente para cubrir las principales partes del pudor: se tiñen los dientes de negro y se blanquean el cabello con aguas preparadas: sus adornos consisten en sartas de pequeñas conchas que llevan en el cuello y aun en la cabeza.

Biblioteca Nacional de España

Muger de las Islas Marianas.

P. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

HOMBRE DE LA NUEVA GUINEA.

La Costa de la Nueva Guinea fué descubierta por los Españoles mas hace de doscientos años. Sus habitantes son tan feroces como los salvages de Filipinas: tienen la tez enteramente negra, y el cabello corto y crespo.

La mayor parte de estos isleños van enteramente desnudos; otros llevan un pedazo de coton rodeado á la cintura con que se cubren hasta la mitad de los muslos. Sus armas son generalmente arcos, flechas, sables y lanzas guarnecidas de un hueso puntiagudo.

Biblioteca Nacional de España

Hombre de la Nueba Guinea.

Rodrig.z dib.

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE LA NUEVA GUINEA.

Las mugeres de este país son tan intratables y feroces como los hombres. Su intrepidéz natural no permite trato ni comunicacion con personas desconocidas ó extrangeras: este caracter ha impedido hasta ahora el formar una completa investigacion de sus costumbres; por lo que todo quanto pueda decirse acerca de este punto, es sumamente dudoso.

Su trage, que es lo que principalmente debe ocupar nuestra atencion, solo consiste en una especie de camisa larga de coton, y en la cabeza llevan rodeado un pequeño pedazo de esta tela, y sus adornos no son otra cosa que brazaletes de cuentas azules y amarillas.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger de la Nueba Guinea.

Rodrig.z dib.o Albuerne f.o

Biblioteca Nacional de España

TALAPINO.

Los Sacerdotes y Monges del Reyno de Siam son conocidos con el nombre de Talapinos, de los quales hay unos que viven en comunidad y sujetos á las ridículas ceremonias de su instituto: y otros que viven en los montes como los hermitaños. El número de estos es muy pequeño, pero el de aquellos es muy considerable, y cada vez se va aumentando mas; tienen sus conventos en que cada qual vive con separacion, y se distinguen entre sí de este modo: los Superiores ó Abades se llaman Sancratos: los Priores, Tchaovatos: los simples Religiosos, Picous; y Nen los Novicios, cuyo cargo es servir á los demas Religiosos y Superiores hasta que ascienden por medio de la profesion al órden de los Picous, que les confiere el Sancrato á los veinte años de edad, sin cuya circunstancia no pueden verificarlo del mismo modo que no pueden ser Tchaovatos, ménos de la edad de veinte y un años.

Biblioteca Nacional de España

Los Talapinos subsisten á expensas del Pueblo, que como les tiene suma veneracion, les acude con grandes limosnas: ademas tienen á su cargo el cuidado y educacion de los Nobles, de modo que sus conventos son unos verdaderos Seminarios, y esta sola circunstancia bastaría á que no careciesen de nada, aun quando no tuviesen otros recursos. En general los Talapinos observan con mucho rigor y escrúpulo los principales puntos de su absurda religion, sin que se les indulte la menor falta en esta materia. Todos gastan un mismo vestido, el qual se compone de tres piezas; la una les cubre el brazo izquierdo y la mitad del cuerpo: la otra baxa desde la cintura hasta las pantorrillas; y la tercera la llevan rodeada al cuerpo y puesta en pliegues. Tienen la cabeza desnuda, igualmente que el brazo derecho y pies, y para defenderse del sol usan del *Talapat* (especie de abanico).

Hay asimismo en Siam una especie de monjas Talapinas que visten el mismo hábito.

Talapino.

A.B. J.V.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.E.

SIAMÉS.

El Reyno de Siam es el mas célebre de todas las Indias: su Capital, á la que los Portugueses dieron el mismo nombre del Reyno, es Juthia; pero el Soberano reside ordinariamente en Luovo, que es sitio Real, distante siete leguas de Juthia, en cuya Ciudad no entra sino los dias de ceremonia, y con todo el magnifico aparato de su grandeza.

Los Siameses tienen costumbres muy moderadas y análogas á la inaccion en que viven. Jamas se abandonan á la cólera ni á la embriaguéz, son muy modestos y amantes del pudor; pero no pueden ménos de manifestar su natural insolencia y orgullo con los que los temen; y por el contrario son en extremo humildes con aquellos que les tratan con altivez. Aunque los Siameses habitan baxo la zona tórrida, su color es mas pardo que negro; tienen la nariz chata, y las mexillas hundidas; la boca grande y el rostro en general desfigurado por la fuer-

Biblioteca Nacional de España

te impresion de las viruelas, cuya epidemia se ceba en ellos extremadamente, causando los mayores extragos.

Su trage ó vestido se compone de dos piezas de lienzo ó tela ligera, la una les cubre hasta la cintura, y la otra la parte inferior hasta media pierna: no gastan calzado alguno, y regularmente llevan desnuda la cabeza.

Siamés.

Biblioteca Nacional de España

SIAMESA.

Las Siamesas son generalmente muy feas, pero están llenas de gracias: su talle es tan ayroso como bien formado. Aunque la presencia y trato de los Europeos no les son indiferentes, son mas contenidas que las demas indianas, y es muy rara la que se abandona á otro que su marido. Las mugeres de primera clase viven en el mayor recogimiento, y no salen sino á muy raras visitas, y en todo caso espiadas de sus maridos y padres; las de baxa esfera participan de la mayor libertad; pero unas y otras están exêntas de los vicios que producen la corrupcion, el luxo y los espectáculos. Las casadas tienen una absoluta autoridad sobre las concubinas del marido, tratándolas como á esclavas, y muerto el marido, la muger legítima adquiere el derecho de venderlas ó disponer de ellas á su arbitrio.

El trage de las Siamesas es mas largo que el de los hombres, pero no mas

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

complicado: se cubren el pecho con una banda, y llevan recogido el cabello sobre la cabeza en forma de rodete, con una aguja de oro, plata ó cobre, y usan de toda clase de adornos en las orejas, narices, brazos, manos y dedos.

Siamésa.

Biblioteca Nacional de España

MANDARIN DE SIAM.

Los Grandes del Reyno de Siam son conocidos con el título de *Mandarines*, calidad que el Rey dá ó quita á su arbitrio sin atender al mérito ó nobleza. Estos Mandarines son realmente unos Consejeros de estado, á quienes el Rey permite que deliberen entre sí sobre los mas importantes negocios; pero hecho presente su dictamen, la decision compete privativamente á la autoridad Real. Sin embargo de ser estos como los Ministros, los principales empleos del Reyno y los mas próximos á la Magestad, no participan delante del Soberano de desahogo alguno, adorandole mas bien que respetándole, y permaneciendo en el Consejo, que suele durar quatro horas, postrados de rodillas, principalmente quando le hablan; y á sus ensalzados y lisongeros discursos acompañan las mas profundas inclinaciones, siendo la principal reverencia permanecer todo este tiempo con las manos en la cabeza.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Los Mandarines llevan un trage igual al de todos los demas del pueblo; pero esto debe entenderse quando se hallan en sus casas; pues para salir en público han de ir necesariamente cubiertos con una pieza de tela rayada ó muselina pintada, que aunque tiene cinco ó seis varas de largo, la recogen con tal gracia, que quedan desembarazados; ademas llevan una bata con mangas anchísimas, y algunos, en particular los mas distinguidos, usan de calzoncillos, y en la cabeza llevan un sombrero de figura cónica, y rodeado á él un cordon de oro. En los dias de ceremonia se presentan al Soberano con un gorro de igual figura, formado de una tela finísima y muy plegada y engomada. Los mas gastan zapatos, pero esta circunstancia no es precisa.

Mandarin de Siam.

R. Martí fc.

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

HABITANTE DE CAMBOYA.

El Reyno de Camboya fué desmembrado de el Siam, y en la actualidad vive dependiente del Rey de Cochinchina: el caracter y costumbres de los Camboyanos, no se diferencia en nada de el de los Siameses, aunque son estos mucho mas suspersticiosos que los Camboyanos. Los Grandes de este Reyno se dividen en varias clases, y todos ellos se conocen por una caxa que hacen llevar tras de sí en que meten el betél, el *arak*, el cardamomo y otras drogas que tienen de costumbre el masticar: la caxa de los de primera clase es de oro; la de los de segunda es de plata, y sucesivamente la de todos los demas; pero ademas de estas clases hay una que es superior á todas ellas, y es la de los Talapinos ó Sacerdotes que cuidan del Templo del Soberano. Los Mandarines de la caxa de oro tienen á su cargo la decision de las causas civiles y criminales, y toda la autoridad nece-

IMPRENTA R.H.

Biblioteca Nacional de España

saria para aplicar sentencia de muerte á los reos.

Los habitantes de Camboya no gastan otro trage que una túnica ancha y abierta.

Habitante de Camboya.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS

MUGER DE CAMBOYA.

Las Camboyanas son regularmente bien parecidas, y lo serian mucho mas sino tuviesen el color bazo; son de un caracter muy libre, y á pesar del continuo zelo con que sus maridos las vigilan, ellas consiguen con su sagacidad burlar todos los medios y entregarse á los torpes placeres que les proporcionan sus amantes.

Su trage está reducido á una especie de saya, sobre la qual colocan una túnica parecida á la de los hombres, pero mucho mas corta: se adornan graciosamente la cabeza, y muchas suelen llevar zapatos.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Camboya.

R. R.

Biblioteca Nacional de España

MAGISTRADO DE BUTAN.

El Reyno de Bután, cuya capital es Lasa, está habitado por una nacion medio Indiana y medio Tártara: está dividido en muchas Provincias, y cada una tiene su Gobernador con título de Rey; pero todos estos Gobernadores son tributarios del Príncipe que reside en Lasa, á quien respetan y rinden homenage. El Rey de Bután tiene sus Ministros y Magistrados, quienes forman los procesos de las causas criminales, reservandose á la autoridad Real la sentencia de muerte.

En general los naturales de este pais son cobardes y tímidos, muy desidiosos é inaplicados; participan de un temperamento robusto, y viven muchos años. En el trato manifiestan mucha dulzura, y se familiarizan luego con los extrangeros.

Su trage varía por clases. El del Rey es muy parecido al de los Turcos, excepto ser el manto mucho mas estrecho y corto: en la cabeza usan de un gorro forrado que remata en punta, y en ella

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

colocan una gran borla de seda; su calzado es una especie de botas.

Los Magistrados quando exercen sus funciones, llevan los cabellos largos y trenzados, y asimismo una mitra sin punta en la cabeza, y un manto rodeado al cuerpo, que todo queda cubierto, á excepcion del brazo derecho; tambien usan de un cinturon, y en las orejas se ponen pendientes de estremado peso, que indudablemente se las rasgarian sino los suspendiesen por medio de unas correas que ocultan baxo la mitra; su calzado es igual al del Soberano.

La gente del pueblo viste regularmente como los Tartaros: en el estío van cubiertos con una tela de coton ó de cáñamo, y en invierno gastan un paño sumamente burdo, y en vez de gorro usan de un gran sombrero amarillo, y llevan el cabello suelto.

Magistrado de Butan.

Rodrig.z dib.o Albuerne f.e

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE BUTAN.

Las mugeres de Bután, aunque son blancas, no tienen belleza ni gracia notable; participan de mas robustéz que los hombres, pero se hallan incomodadas por sus paperas, que en algunas son muy grandes.

Su trage es muy parecido al de los hombres; pero se distinguen en el sombrerillo que es de una madera muy sutíl y ligera, cubierto por dentro y fuera con una tela roxa, y adornado con muchas perlas. Llevan el cabello suelto y largo, y van cargadas desde la garganta hasta la cintura con inumerables sartas de perlas, collares de ámbar y coral, &c., y en el brazo izquierdo usan como los hombres de un gran número de brazaletes desde el puño hasta el codo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Butan.

Rodrig.z dib.o Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

HOMBRE DE MACAO.

La Ciudad de Macao, en la China, fué muy célebre antiguamente por el comercio que los Portugueses establecieron en ella; pero actualmente no existe ningun vestigio de su grandeza. Esta Ciudad se halla habitada por Chinos y Portugueses, los quales forman entre sí una absoluta independencia. Los Portugueses viven sujetos á un Gobernador de su misma nacion; y los Chinos reconocen en todo la autoridad de su Mandarin.

Los Macaynos, como la mayor parte de los naturales de la Isla de Hay-Nan, son muy sagaces y mañosos, y en su amistad y trato se encuentra mucha dulzura y franqueza.

Su trage no se diferencia del que usan los Isleños de Hay Nan, y aunque en alguna de las muchas Ciudades de esta famosa Isla se altera algun tanto, en general van vestidos con un pequeño delantal, y un sombrero de paja; se adornan con zarcillos de oro, y se ha-

Biblioteca Nacional de España

cen rayas azules en las mexillas. Sus armas son arco, flechas y alfange.

Hombre de Macao.

Rodrig.z del.o

Albuerne fec.t

Biblioteca Nacional de España

MUGER DE MACAO.

Las mugeres de este país son comunmente muy feas, de cuya qualidad participan tambien los hombres, teniendo ambos sexôs el color muy bazo. Estas mugeres profesan mas inclinacion á los Chinos que á los Portugueses, de lo que resulta que raras veces se unen con estos, sin embargo de poder francamente casarse con ellos, sucediendo igual caso de las Portuguesas con respecto á los Chinos.

Su trage y adornos son en todo iguales á los de los hombres, colocando, como estos, sus cabellos en un anillo y dexandolos caer sobre la frente.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Macao.

Rodrig.z dib.o Albuerne gr.o

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

BONZO.

Todo el Imperio de la China está poblado de un número increible de Conventos habitados por unos Monges á quienes llaman Bonzos. Estos Monges traen su orígen de un Indiano llamado *Foe*, cuyo maestro adoran con la mas profunda veneracion, y cuyos preceptos siguen con la mas rigorosa observancia, sin embargo de ser todos ellos tan ridículos como intolerables. Predican al pueblo su doctrina y le aseguran de su felicidad siempre que contribuya con sus limosnas al culto y veneracion de esta divinidad.

Los Bonzos forman varias clases en sus comunidades destinando los de menos talento al exercicio de la limosna. En general todos estos Monges estan dotados del mas detestable caracter: su vida ociosa y corrompida les hace hipócritas, avaros, impostores y voluptuosos. No son imaginables los progresos que estos hombres llenos de perfidia y maldad ha-

Biblioteca Nacional de España

cen aun entre las mas distinguidas familias para satisfacer sus impuros deseos; prostituyendo sin excepcion á toda clase de mugeres baxo la creencia de que hacen ellas en esto una obra muy meritoria para con el dios Foe.

Todos los Bonzos visten un mismo hábito, pero los que se dedican á pedir limosna le llevan muy destrozado y suelen ir cargados de cadenas.

Hay igualmente Conventos de Bonzas, pero en mucho menos número. Estas mugeres subsisten con el producto de sus labores, en que diariamente se ocupan, como tambien en el culto de sus idolos. Están obligadas á guardar continencia, y en sus Conventos no se permite entrar hombre alguno, sin embargo de que ellas pueden entrar y salir libremente.

Bonzo.

R. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

CHARLATAN CHINO.

Entre las diferentes clases de vagos que son tan freqüentes en la China, la mas numerosa es la de los charlatanes, cuya ordinaria ocupacion consiste en recorrer las Villas y Aldeas montados sobre tigres y otras fieras que de intento domestican. Llevan grande acopio de emplastos y brebages que indistintamente aplican á todas enfermedades, ensalzando la virtud de sus medicamentos hasta lo sumo.

Sobre el vestido ordinario llevan estos charlatanes un gran manto con mangas largas, ceñido por la cintura: en la mano derecha llevan una espada que continuamente van vibrando.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Charlatan Chino.

R. Martí fc.t

Biblioteca Nacional de España

CHINO EN ACTO DE REPRESENTAR UNA TRAGEDIA.

Los Chinos manifiestan mucha inclinacion á las representaciones: tienen teatros públicos y hay ademas compañias de cómicos errantes por las ciudades. El principal actor dirige la compañia y lleva una lista de todas las piezas que pueden representar desde luego, cuya lista entrega al sugeto que los llama, y este elige la pieza que le agrada. Todas sus composiciones carecen de gusto y están llenas de defectos que las hacen desagradables, frias é inverosimiles.

Su trage es tan costoso y rico como se advierte en la lámina.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Chino en el acto de Representar una Tragedia

Biblioteca Nacional de España

CHINA EN ACTO DE REPRESENTAR UNA TRAGEDIA.

Las mugeres se dedican igualmente á esta profesion: forman compañia con los hombres, y suelen desempeñar sus papeles con mucha gracia, que los Chinos aplauden.

Su trage es magnífico y reunen en el todos los adornos y preciosidades que ha inventado ó adoptado el luxo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

China en el acto de Representar una Tragedia.

CANTORA CHINA.

Hay ademas en la China un gran número de mugeres destinadas á tocar algun instrumento con que acompañan sus graciosas canciones. Regularmente estas mugeres suelen reunirse con las compañias de los farsantes para entretener los intermedios de las representaciones.

Su caracter tan libre como el de las anteriores, unido con la belleza y gusto de sus trages, les proporcionan á las mas una recompensa duplicada á la que solo merece su trabajo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Cantōra China.

A.R. Ts. Vent.

Biblioteca Nacional de España

CORREO CHINO.

Los Gobernadores de las provincias que participan á su Soberano las mas importantes novedades y acaecimientos, se valen de un gran número de hombres que para este efecto están destinados á pequeños trechos en todo el Imperio de la China. Estos hombres se entregan del pliego cerrado con el sello del Emperador: le colocan en el cinturon, y armados únicamente con su lanza caminan el trecho que corresponde á cada qual hasta que se encuentran con su vecino, á quien dan el pliego con mucho respeto, encargandose unos á otros la diligencia ó brevedad, á medida que la importancia del asunto lo exîge.

Su trage que debiera ser competente al desembarazo y agilidad de los que lo visten, es por el contrario pesado y complicado, como se denota en la lámina.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Correo Chino.

Biblioteca Nacional de España

SEÑORA PRINCIPAL DE LA CHINA.

Las mugeres de la China tienen en general una mediana talla, y su fisonomia es bastante agradable, y entre las varias circunstancias que en concepto suyo realzan el mérito de su figura, ninguna puede ser tan recomendable como la de tener los pies pequeños: para adquirir esta gracia luego que nace una niña la ligan fuertemente los pies, y de este modo evitan que se engrandezcan. Igualmente acostumbran las jovenes de este país á estirarse las pestañas para hacer los ojos pequeños, aplastarse las narices hasta que adquieren una forma chata, y violentar sus orejas para darlas mayor extension que la que naturalmente tienen.

Las señoras principales se arrebolan el rostro, y sin embargo de que viven en el mayor recogimiento y salen muy raras veces á la calle, pasan muchas horas del dia en la compostura de sus personas y en todo lo concerniente al adorno de sus elegantes trages. Sus batas largas llegan des-

Biblioteca Nacional de España

de el cuello hasta los talones con mangas muy estrechas y no las dexa descubierto mas que el rostro; debaxo llevan unos calzoncillos de seda muy largos, cubriendose con unas medias de esta misma tela la parte restante de la pierna: sus chinelas son muy graciosas, tienen el tacon baxo y quadrado, y la punta levantada. Las señoras de calidad se esmeran mucho en el gusto de sus prendidos, distribuyen su cabello en bucles, entretexidos con flores de oro, plata, y á veces de diamantes, y ademas llevan la forma de un páxaro tan graciosamente colocado, que parece estar sosteniendo todo el prendido, dando con la cola la elevacion que quieren á su peynado. Algunas usan de muchos paxarillos enlazados unos con otros, pero lo mas general es lo que se denota en la lámina. Quando una China de calidad va á hacer alguna visita ó sale á la calle, lleva sobre el vestido principal una bata muy larga con mangas anchas, y un escote de seda blanca con que van perfectamente cubiertas.

Señora principal de la China.

Biblioteca Nacional de España

JOVEN PRINCIPAL DE LA CHINA.

Me parece ya tiempo de dar noticia de la figura de los Chinos. En general tienen una estatura proporcionada, el cuerpo obeso y el continente grave. Las facciones mas comunes á ambos sexôs son una gran frente, las pestañas muy elevadas, ojos pequeños, cejas grandes, la nariz pequeña y chata, la boca sin gracia; los dientes de la mandíbula superior sobresalen mucho de los de la inferior: su rostro es ancho y el color bastante blanco. Usan de los mismos medios que las mugeres para hacerse con los accidentes en que cifran su mérito personal.

Los Chinos varían mucho de trages. Los jovenes principales ó descendientes de la sangre Real llevan un vestido muy parecido al de las señoras, y tan grave como su persona: se entretexen el cabello con flores como las mugeres, y en la parte superior de la cabeza colocan un gorro de seda que remata en punta; tienen mucho cuidado en arrancar

ESTAMPAS R.N.

Biblioteca Nacional de España

la barba hasta la edad de treinta años, pero desde este tiempo se la dexan crecer en la barbilla y labio superior, formandose bigotes que cuidan con mucho esmero. Las familias principales usan del color amarillo á imitacion del Emperador, y de ningun modo otra alguna.

Los nobles llevan distinta forma de gorro, y la túnica exterior de su ropage es mas corta: su calzado es diferente y ademas gastan un cinturon en que meten el cuchillo y la bolsa (véase la lámina 108). Estos nobles como la demas gente del pueblo usan indistintamente de los colores azul, negro y morado. Quando montan á caballo todos llevan la bata, manto y bonete de tafetan grueso y verde. Para las etiquetas tienen trages determinados.

El luto de los Chinos es de la mayor austeridad, y hay grado de parentesco que exige tres años de luto. En cada año varían la forma y calidad del vestido de luto, y solo permanece sin alteracion el color de él, que entre los Chinos es blanco.

Joven principal de la China.

R. R.

Biblioteca Nacional de España

MUGER CHINA DE MAYOR EDAD.

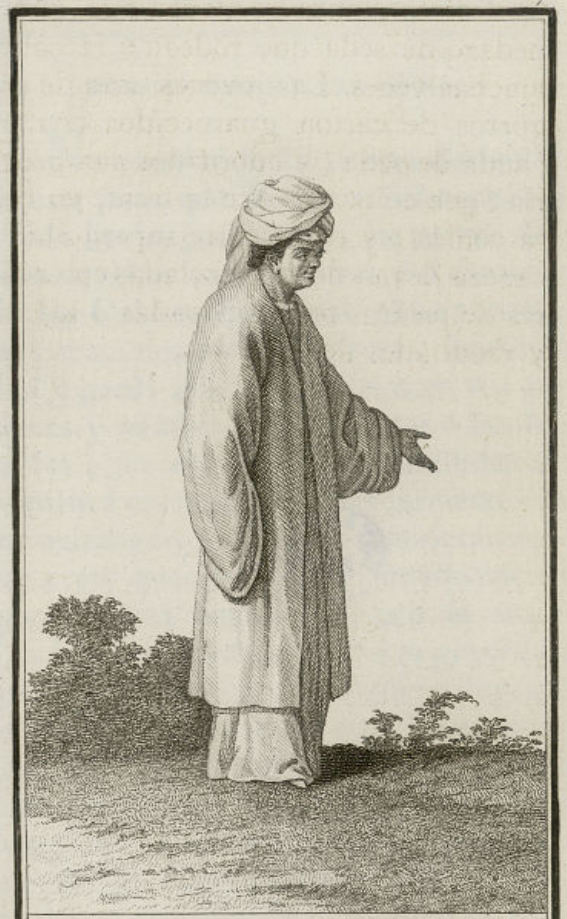
Luego que las mugeres de este país llegan á una edad abanzada, participan de ciertas prerrogativas que no han conocido durante su tierna edad y juventud, cuyos periodos pasa toda muger en el mas rigoroso retiro. Sus habitaciones separadas de las de los hombres, aun quando se hallen casadas, están situadas en lo interior de los edificios, y no pueden salir de ellas sin una causa muy legítima, limitandose su autoridad á solo lo que es relativo á lo interior de sus habitaciones, y de ningun modo á otra cosa, pues carecen hasta del derecho de sus mismas personas. En sus muy raras visitas se portan con la mayor compostura y recato, y todo cumplimiento para con los hombres es tenido por indecente, por lo que jamás usan con ellos mas que de una muda reverencia.

El trage de las mugeres ancianas no se diferencia de el de las demas sino en la calidad: su prendido es absolutamen-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

te distinto, pues no llevan mas que un pedazo de seda que rodean á la cabeza muchas veces. Las jovenes usan de unos gorros de carton guarnecidos con una banda de seda, y adornados con pedrería, que colocan sobre la frente en figura cónica; y en la parte superior de la cabeza llevan flores mezcladas con alfileres de piedras proporcionadas á la clase y facultades de cada una.



Muger China de mayor edad

Biblioteca Nacional de España

HOMBRE NOBLE DE LA CHINA.

No ocurriendo hacer otra distincion de este trage que la que suficientemente queda hecha poco antes, me parece debo ocuparme en dar razon del caracter de los Chinos. Estos son generalmente muy tratables por su dulzura, humanidad y genio afable: modestos en sus acciones y palabras, pero vanos é intolerables, sin abstenerse de manifestar su orgullo á cada paso, particularmente con los extrangeros, á quienes quisieran hacer creer que no hay en el mundo nacion que merezca compararse con la suya. Los Chinos creerian faltar á la gravedad que les caracteriza si qualquiera lograse enfadarles á fuerza de dicterios ó malas razones: su temperamento pacifico les hace permanecer con la mayor serenidad hasta que la ocasion les presenta medios seguros de vengarse; en este caso son temibles, y no ceden de su empresa sin que, si les es posible, aniquilen del todo á su enemigo; lo mas singular es que aunque

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

conservan por mucho tiempo estos vengativos deseos, no son capaces de dar un paso en solicitud de satisfacerlos, á no ser que la ocasion convide á su imprescindible rencor; però ningun vicio ni pasion les domina tanto como el interés, de que procede su mala fé y fraudulencia, principalmente quando tratan con los extrangeros; pero avisados estos de sus ardides y sagacidad registran con el mayor cuidado quanto toman á los Chinos, sin que baste muchas veces toda la prevencion humana para librarse de su maldad y latrocinio. Nada es tan freqüente entre ellos como ver un par de perdices perfectamente imitadas al natural, y otras muchas cosas de esta naturaleza con que chasquean á los compradores europeos.

Hombre noble de la China.

Biblioteca Nacional de España

ALDEANA CHINA.

Las mugeres de las aldeas tienen comunmente el color casi cetrino, pero su figura es agradable y su natural alhagüeño. Son en extremo aseadas en sus muebles y trages, tan sencillos como sus costumbres, y solo se descubre su vanidad en el excesivo luxo con que, á imitacion de todas las mugeres de este Imperio, adornan sus camas, circunstancia harto rara en un país que nada es tan grosero como introducirse en sus dormitorios.

Concluiré en este lugar la narracion que no ha sido posible finalizar en la página 56, hablando de los Chinos que viven en las principales Ciudades. La sobriedad, la modestia, la circunspeccion y la reserva entran en composicion del caracter de ambos sexòs, y sería un delito entre ellos manifestar lo contrario, porque son los mayores hipócritas del mundo, haciendo creer en sus acciones exteriores que se hallan poseidos de la

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

virtud misma. Esto es lo mas general, sin embargo hay hombres que conociendo efectivamente la virtud, la profesan interior y exteriormente.

Como esta nacion se halla sumamente interesada de la paz de sus familias, nada les es tan escrupuloso como alterarla con las conseqüencias funestas que acarrea la corrupcion y la voluptuosidad, y para satisfacer sus impuros deseos recurren á las rameras, de cuyas mugeres hay un gran número en toda la China, al cargo y direccion de un hombre que debe responder del mal que puedan causar. Estos establecimientos ó mancebías no pueden estar en lo interior de las Ciudades, y aunque se tolera la profesion de las mugeres prostitutas, está sin embargo reputada por infame como entre nosotros.

Aldeana de la China.

Rodrig.z del.o *Albuerne fec.*

Biblioteca Nacional de España

ALDEANO DE LA CHINA QUE RECOGE LA BASURA PARA LOS CAMPOS.

Los aldeanos de la China son sumamente laboriosos, pacientes y se aplican á infinitos ramos de industria. Unos se dedican á recoger por las calles quantos despojos encuentran de papel, trapos, huesos, &c. Otros cargados de dos canastos incluyen en ellos todo género de basura con que estercolan y benefician sus tierras. Estos hombres son tan frugales, que con un poco de arroz y algunas frutas subsisten en la mayor satisfaccion.

Su trage consiste en una camisa, calzoncillos largos, y un gorro que con dificultad basta á libertarles del sol.

Biblioteca Nacional de España

Aldeano de la China, que recoge la basura para los Campos.

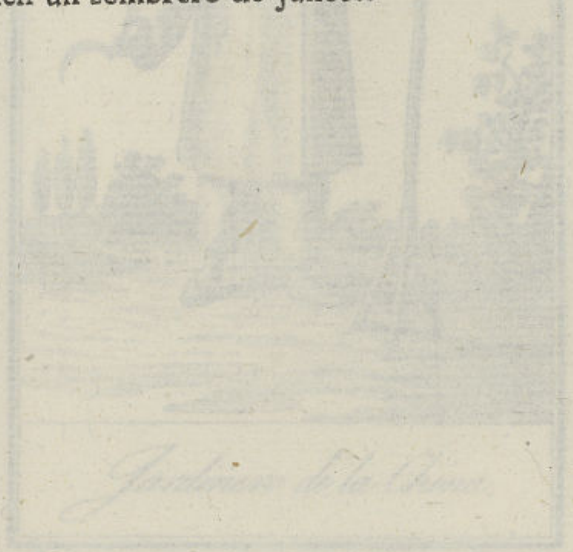
Rodrig.z dib.o Albuerne fec.t

Biblioteca Nacional de España

JARDINERO DE LA CHINA.

Los Chinos usan mucho de plantíos y jardines, y entre ellos los hay de un exquisito gusto: en lo interior de cada uno colocan una especie de gabinete bellamente adornado, y acostumbran á tener en ellos sus comidas y banquetes.

Los jardineros usan de un trage tal como se describe en la lámina, y por señal caracteristica de su profesion se ponen un sombrero de juncos.



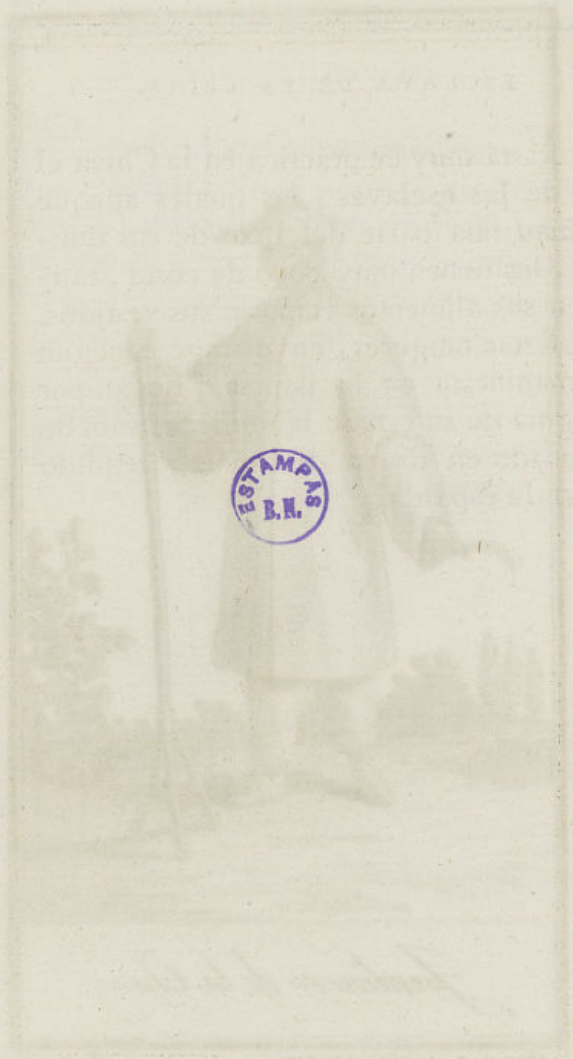
ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Jardinero de la China.

R. Martí f.t

Biblioteca Nacional de España



ESTAMPAS B.N.

ESCLAVA DE LA CHINA.

Está muy en práctica en la China el uso de las esclavas, las quales aunque forman una parte del luxo de sus dueños, les tienen muy poco de costa, tanto en sus alimentos como en sus vestidos.

Estas mugeres, cuyo trage es segun se manifiesta en la lámina, llevan por insignia de su estado humilde, el cabello colocado en forma de tupé, y tendido sobre la espalda.

Biblioteca Nacional de España

Esclava de la China.

R. Marti f.t

Biblioteca Nacional de España

EMPERADOR DE LA CHINA.

El Imperio de la China es el mas vasto de todo el universo; se halla sometido al poder de un solo Príncipe, cuya autoridad sin límites le gradúa de un verdadero déspota. El respeto que le rinden sus vasallos se confunde con la adoracion, y solo los grandes ó personas del primer orden tienen facultad para permanecer en pie delante de su Soberano; los demas tienen que estár con una rodilla en tierra, y á veces con ambas, particularmente quando le hablan. Este Soberano tiene su residencia en la capital llamada Pekin, cuya Ciudad es de una poblacion inmensa y de una asombrosa extension. Solo el palacio Imperial tiene cinco quartos de legua de circunferencia, cuya magnificencia interior y extremado luxo corresponden al dueño que le habita.

El trage del Emperador es de terciopelo amarillo (color peculiar, no solo del Soberano, sino tambien de todos

Biblioteca Nacional de España

los Príncipes de su sangre) bordado de una multitud de dragones en la forma que se echa de ver en la lámina: su bonete, cingulo y borceguies son tan costosos como brillantes. Sus caballos, armas, adornos, y quanto en fin, se dedica á servir á este Soberano acredita su singular poder y riqueza.

Emperador de la China.

Rodrigz dib. — Albuerne fec.

Biblioteca Nacional de España

MANDARIN DE LA CHINA.

Los Mandarines, á quienes en la China llaman *Quans* (Prepósitos) son los que tienen á su cargo todo el gobierno del estado: se dividen en varias clases, y cada una de ellas se distingue por medio de alguna insignia particular. Los Ministros de Estado, los Magistrados de los Tribunales supremos, los Gobernadores de las Ciudades grandes, los Tesoreros generales y los Virreyes, corresponden á las tres primeras clases, y estos son sumamente respetados de los Mandarines de las demas clases inferiores.

El trage de los Mandarines de las tres primeras clases es tal como se describe en la lámina, distinguiendose el de los demas por medio de alguna señal en el bordado que declara su proporcion. El color de sus ropages debe ser roxo, del qual solo pueden usar los Quans en la China.

Biblioteca Nacional de España

Mandarin de la China.

Rodrig.z dib.o Alberne fec.t

Biblioteca Nacional de España

SOLDADO DE INFANTERIA DE LA CHINA.

Para la seguridad del Estado hay en el Imperio de la China mas de setecientos mil hombres de infantería divididos en legiones, y cada una de estas que consta de diez mil soldados, tiene por compañia un Mandarin principal y quatro subalternos. Todas estas tropas sirven de guardias al Soberano y principales personas del Estado, como son los Vireyes, Gobernadores, y otros. Solo visten el uniforme quando se hallan en actual exercicio; pero en sus vacaciones no se distinguen de los paisanos, empleando este tiempo en el exercicio y oficio que cada uno ha aprendido.

Los soldados de infantería no usan de mas armas que el fusil y sable. Su uniforme es segun se halla descripto en la correspondiente lámina: usan de cartuchera y botas, y los primeros Generales van á caballo quando mandan el exército.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Soldado de Infantería de la China

R. R.

Biblioteca Nacional de España

SOLDADO DE CABALLERIA DE LA CHINA.

Asi mismo hay en la China mas de doscientos mil soldados de á caballo cuyo cargo es perseguir incesantemente las inumerables quadrillas de ladrones, que son tan freqüentes en todo este Imperio. Estos soldados como los de infantería profesan la mayor subordinacion á sus Gefes y regularmente son muy bien tratados: reciben sus pagas de tres en tres meses y en cada uno de estos periodos se celebran las revistas de ropa y armas, castigando con mucha severidad qualquiera defecto militar.

Las tropas de la China no se hallan dotadas de valor, lo que no puede menos de atribuirse al voluptuoso clíma de este país, supuesta la cuidadosa asistencia que experimenta todo soldado.

No me ocurre decir nada en quanto á su uniforme y armas, sino que uno y otro se halla patentizado en la correspondiente lámina.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Soldado de Caballeria de la China

Biblioteca Nacional de España

ISLEÑO DE LIEOU-KIEOU.

Las Islas de Le-Kieou están situadas entre la Corea, la Isla Formosa y el Japon: estas Islas que son mas de treinta están sujetas á un mismo Soberano que reside en la mas considerable del Archipiélago, llamada Lieou-Kieou.

Los naturales de estas islas son sumamente afables entre sí y para los extrangeros: son laboriosos, sagaces é ingeniosos; tienen una declarada aficion á á toda diversion, y en particular al juego, viven en la mayor armonía, y renuevan incesantemente las demostraciones de amistad y union por medio de los banquetes que se dan unos á otros, y que entre estos habitantes es la señal que mas expresa su afecto.

Su trage no admite variedad y solo las personas de calidad suelen imitar á los Chinos en sus diferencias, pero el principal es el que representa la lámina.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Isleño de Lieou-Kieou.

R. Martí ft.

Biblioteca Nacional de España

ISLEÑA DE LIEOU-KIEOU.

Las Isleñas de Le-Kieou están dotadas de igual afabilidad y dulzura que los hombres ; pero estas prendas sobresalen regularmente mucho mas en el bello sexô, son muy aseadas en sus muebles y trages, y comunmente se dedican al comercio de las cosas de primera necesidad, sin que en esto se mezclen los hombres.

En estas Islas se permite el uso de muchas mugeres, pero á ninguna la es lícito casarse con sus parientes aun en muchos grados remotos.

Las mugeres de calidad usan de vestidos bordados ; pero de ningun modo las de la clase mediana y vulgar. Todas en general llevan el pelo colocado en forma de rodete sobre la cabeza y asegurado con grandes agujas de oro ú plata, no hacen uso de los pendientes en las orejas, y detestan manifiestamente del uso grosero de arrebolarse.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Isleña de Lieou Kieou.

R. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

MONTAÑES DE LA ISLA FORMOSA.

La Isla Formosa (que antes se llamaba Tai-wan) ha adquirido nuevamente este título por su imponderable amenidad y hermosura. Los Chinos poseen la parte mas considerable de ella, y sacan inmensas riquezas de sus inagotables minas de oro y plata.

Por lo que hace al caracter de sus antiguos habitantes es tan recomendable como todas sus costumbres: el robo, el fraude, la mala fé, el adulterio y otros abominables delitos son absolutamente desconocidos entre los montañeses de Formosa: la paz y fraternidad que reyna entre todos ellos edifica; su natural humanidad, aun con los Chinos, sus mayores enemigos, es admirable, tanto mas si llega á saberse las horrorosas iniquidades que han hecho con estos respetables Isleños.

Los montañeses de Formosa son corpulentos y bien dispuestos, su rostro ancho y su color cetrino. En ciertas esta-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

ciones del año andan desnudos, y en otras llevan un pedazo de tela rodeado al cuerpo y les cubre los muslos; pero los que habitan la parte del Norte, en vez de tela van cubiertos con pieles de animales, y todos en general se adornan con pendientes, brazaletes, sartas de cuentas y plumas de faysanes. Hasta los diez y siete años no puede ningun hombre llevar el cabello largo; pero á esta edad se le dexan crecer y le llevan colocado sobre la espalda: igualmente se dexan crecer la barba. Los que se distinguen por su habilidad y destreza en qualquiera exercicio, gozan del privilegio de llevar impresas en sus carnes varias figuras grotescas de animales y plantas, efecto que no consiguen sino á fuerza de los mas vehementes dolores, cauterizandose por mucho tiempo.

Montañes de la Ysla formosa

Biblioteca Nacional de España

MONTAÑESA DE LA ISLA FORMOSA.

Las mugeres de Formosa son de pequeña estatura, pero gruesas y muy robustas. Sus facciones no son desagradables, y su color no es tan obscuro como el de los hombres. Entre las mugeres de esta Isla se tiene por infamia el parir antes de los treinta y cinco años, sin embargo de que se casan á la edad de catorce y quince, y aunque las mas paren ocho ó diez veces antes de la edad prescripta, procuran ocultarlo, porque este delito no se dexaria impune. El castigo mas ordinario que aplican á la que se descubre es darla fuertes golpes en el vientre hasta que abortan. Estas montañesas son muy honestas y aman con pasion á sus propios maridos, sin que la corrupcion haya logrado hasta ahora acibarar los sencillos placeres del amor conyugal.

Su trage no se diferencia absolutamente en nada de el de los hombres, pero jamás se cortan el cabello.

Biblioteca Nacional de España

Montañesa de la Ysla Formosa

A.R. J.J. Vasy.

Biblioteca Nacional de España

POBRE JAPONÉS QUE VA DE ROMERÍA.

Los Japoneses tienen la costumbre de hacer una vez al menos en el discurso de su vida, la peregrinacion ó romería del Templo en que se venera el mas antiguo de sus ídolos, á quien llaman *gran Dios*. Este Templo está situado en la provincia de Isje, y es tal la fuerza de esta costumbre entre los Japoneses, que concurren desde lo mas remoto del Japon á visitar con el mayor fervor la pagoda del gran Dios. Regularmente eligen el mes de Marzo para esta romería: van en quadrillas numerosas, y se entregan á todo género de diversiones para hacer el camino menos penoso. Unos van cantando y tocando un instrumento parecido á la guitarra: otros caminan desnudos y van haciendo rarezas muy notables. Los grandes señores, á imitacion del Emperador, rara vez hacen esta romería en persona, sino que embian sustitutos y embaxadores con algunos presen-

Biblioteca Nacional de España

tes para adorno de la pagoda y susistencia de los que la cuidan.

Los pobres llevan su cama al hombro, que es una estera de paja, un bordon en la mano derecha, y una ortera en la cintura, en la que recogen la limosna con que susisten durante esta romería. Van cubiertos con un saco de paño y un sombrero de paja, en el qual y en la ortera llevan escritos sus nombres, y los lugares de su nacimiento y residencia. Esta prevencion tiene por objeto el ser reconocidos en caso de que mueran para dar parte á los Magistrados de sus respectivas provincias.

Pobre Japoñs. que va de Romería.

Biblioteca Nacional de España

EL DAIRI DEL JAPON.

El Imperio del Japon reconoce dos Soberanos diferentes. El gobierno temporal está conferido al Cubo ó Emperador seglar: el gobierno espiritual pertenece al Dairi ó Emperador Eclesiastico. Este tiene su residencia en la santa Ciudad de Meaco: su habitacion es un magnifico palacio, adornado con todas las preciosidades del arte y la naturaleza. Tiene una comitiva numerosa, y la ley le permite casarse hasta con doce mugeres; pero el título de Emperatríz lo obtiene solo una.

El Dairi tiene la absoluta facultad de nombrar todas las dignidades de la religion, y una de sus principales prerrogativas es instalar y confirmar al Cubo siempre que ocurre mutacion de Rey. La veneracion con que los Japoneses tratan al Dairi, ha llegado hasta el extremo de no permitirle ponga los pies en el suelo quando sale fuera de su palacio: creen ellos que en este mero hecho se

Biblioteca Nacional de España

profanaría su santidad, por lo qual tienen destinados ciertos hombres vestidos de blanco que cogen en hombros al Monarca espiritual, cuyo orgullo es tanto que apenas se digna mirar á ninguno de quantos le rodean. Otras muchas ridiculeces de esta naturaleza forma la interminable série de los respetos que tributan á este Soberano. Todos los dias le sirven baxilla nueva, y todos los dias la hacen pedazos despues que ha comido en ella el Dairi.

Todos los palaciegos visten el mismo trage que el Dairi, pero varían en la forma del gorro, segun la clase y dignidad de cada uno: de igual distincion usan las mugeres.

El Dairi del Japon.

Biblioteca Nacional de España

SOLDADO JAPONÉS DE CABALLERIA.

El Imperio del Japon está dividido en mas de seiscientos señoríos, pero todos dependientes del Soberano, y á efecto de contener á los señores en su deber tiene el Emperador repartidos por las mas fuertes Ciudades mas de cien mil soldados de infantería, y como unos veinte mil de caballería, cuyo exército se aumenta considerablemente en tiempo de guerra.

Los soldados de caballería llevan unos calzones muy anchos, una especie de túnica no muy ancha que les llega hasta la media pierna; sobre esta llevan otra abierta y con mangas, y encima colocan su cinturon y cartuchera; no gastan otro calzado que botas, y en la cabeza llevan un bonete de figura cónica, con un mazo de crines de caballo colocado en la punta de este bonete. Sus armas consisten en un dardo, una carabina, un alfange y un arco.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Soldado Japones de Infantería

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS R.H.

SOLDADO JAPONÉS DE INFANTERIA.

Los soldados de infantería como se ha dicho son en numero mucho mas crecido que los de caballería, pero unos y otros están divididos en la misma forma de compañias: cada una de estas consta de doscientos cincuenta soldados, gobernada cada una por un oficial general y dos capitanes, haciendo ademas otras subdivisiones en esta forma: cada treinta soldados tiene un oficial superior, y cada cinco un cabo.

Estos soldados, cuyo uniforme no desmerece en nada al de caballería, llevan dos alfanges, una pica y un fusil. Se me olvidaba decir que la guardia del Soberano se compone de seis mil hombres entre caballos é infantes, y que los soldados peculiares del Dairi, que son en muy corto número, no gastan otras armas que la pica y alfange.

Biblioteca Nacional de España

Soldado Japonés de Cavalleria

Biblioteca Nacional de España

NOBLE JAPONÉS DE CEREMONIA.

Los Japoneses no son menos ceremoniosos que los Chinos, se visitan con la mayor continuidad y se hacen los mayores cumplimientos siempre que se encuentran, aun quando esto suceda muchas veces al dia, pero hay que advertir que estos hombres se saludan con el pie, y de ningun modo con la mano ó con la cabeza como nosotros, pero no es esta la única accion que ellos practícan por medios totalmente opuestos á los nuestros; su modo de montar á caballo es á derechas. Sus vestidos de gala no salen jamás al público ni tienen otro destino que en lo interior de sus casas, y para salir los Japoneses se los quitan y visten en su lugar los de menos lucimiento.

Quando se dedican á hacer visitas llevan sobre su trage principal una gran bata de seda negra, sin que pueda prescindirse de uso de semejante bata en todas sus etiquetas.

Biblioteca Nacional de España

Mas adelante hablaré de las principales costumbres y caracter de los Japoneses.

Noble Japonèz. de Ceremonia

R. *M. f.*

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

DANZARINA DEL JAPON.

Los Japoneses tienen la misma inclinacion que los Chinos á los espectáculos y representaciones, pero todas sus composiciones están tan viciadas y disparatadas como las de aquellos, y ni unas ni otras pueden compararse con la propiedad y regularidad de las nuestras.

Hay compañias de mugeres que danzan graciosamente, y que por lo regular se dedican á divertir al público en el intermedio de las representaciones; pero no se limíta á esto solamente su exercicio y profesion pues concurren con la mayor prontitud á las casas particulares á que son llamadas. Estas mugeres son inmediatamente conocidas entre todo el pueblo por la particularidad de sus trages y adornos.

Llevan una especie de túnica ó camisa interior de tela fina con mangas estrechas y bordadas sobre la muñeca, una forma de casaquin sin mangas graciosamente bordado, que les llega cerca de

Biblioteca Nacional de España

las corbas. Sobre él llevan una banda, comunmente de seda, rodeada tres ó mas veces á la cintura, y asegurada por medio de un lazo de la misma banda, y en sus remates ó puntas usan de fluecos de quatro dedos de ancho; su calzado se compone de medias de seda y unas zapatillas puntiagudas. Se adornan con sartas de perlas, pendientes en las orejas, &c. y colocan su cabello en muchas trenzas que entretexen con flores y cintas.

Danzarina del Japon.

P. M. f.

Biblioteca Nacional de España

PEREGRINA JAPONESA.

Las mugeres del Imperio del Japon están no ménos que los hombres, persuadidas de la necesidad que hay de hacer siquiera una vez el viage al Templo del gran Dios, sin cuya circunstancia no podrá menos de ser infelíz qualquiera persona de ambos sexôs. Durante este largo viage están obligados á guardar castidad, y de esto proviene el que las mugeres caminen separadas de sus maridos, sin que á estos se les permita ni acercarse á ellas.

Luego que todo peregrino llega al término de su romería, visita la pagoda principal y otras infinitas que la rodean, aunque mas pequeñas, despues de cuyas estaciones le entregan una caxita en que se contiene el perdon de sus pecados, la colocan baxo el sombrero para reservarla de la intemperie, y á su regreso la custodian en un nicho que suelen hacer en lo mas interior de sus casas.

El trage de las peregrinas se dife-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

rencia muy poco de el de los hombres. Véase la correspondiente lámina.

Peregrina Japonesa.

Rodrigz. dib. Albuerne fct.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

JAPONESA DE LUTO.

Los Japoneses tienen igual adesion al luto que los Chinos, pero no es tan durable como entre estos.

Todo el lúgubre aparato que los Japoneses emplean en sus lutos consiste en llevar sobre sus vestidos, tanto hombres como mugeres, una túnica de tela grosera sujeta al cuerpo con un ceñidor correspondiente. En la cabeza llevan una banda de la misma tela que despues de dar una ó dos vueltas dexan colgando las puntas.

En el tiempo que dura el luto los Japoneses deben aparentar la mayor modestia en sus acciones; caminan con los ojos inclinados á la tierra, y llevan las manos metidas en sus batas ó túnicas que á este efecto las hacen con las mangas muy anchas. El color del luto entre los Japoneses es el blanco, y el de gala el negro.

Biblioteca Nacional de España

Japonesa de Luto.

Rodrig.z dib. Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

EL CUBO Ó EMPERADOR DEL JAPON.

El Imperio del Japon está situado entre los 31 y 42 grados de latitud septentrional, y entre los 157 y 175 de longitud. Tendrá mas de doscientas leguas de largo en linea recta, sin comprehender las costas; pero su anchura varía mucho y es desproporcionada. La capital de este vasto Imperio es Jedo, de admirable extension, y de una poblacion numerosísima é increible. El Cubo ó Emperador seglar reside en esta Ciudad, cuyo magnifico palacio está situado en lo interior de ella: el luxo de este Soberano no es comparable con el que gasta el Emperador de la China, pero es sin embargo de mucha consideracion como se infiere de los gastos de su Corte, rentas y gages de sus criados, cuya suma asciende á la de trescientos millones de reales cada año.

El Cubo acostumbra á visitar al Dairi cada cinco años, y esta visita se hace con un aparato de grandeza que no es

Biblioteca Nacional de España

imaginable: escasamente basta el tiempo de un año para los soberbios preparatibos con que el Cubo camina á la Corte del Dairi, distante de Jedo unas sesenta leguas: ni son menos admirables las fiestas y regocijos que suceden á la reunion de ambos Monarcas, atravesandose de una á otra parte regalos del mayor valor y gusto.

El trage de este Soberano es sumamente costoso porque ademas del finísimo y delicado bordado con que le guarnece, entran en su composicion y adorno las mas preciosas piedras, segun lo manifiesta la lámina.

El Cubo o Emperador del Japon

JAPONÉS NOBLE.

Los nobles del Japon y los descendientes de las antiguas familias son corpulentos, y á su aspecto magestuoso juntan una fisonomía agradable.

Por lo que hace al caracter general de los Japoneses se puede decir que son de excelente corazon, benéficos, afables y generosos; económicos y frugales; pero pródigos y magnificos si está de por medio su lucimiento: altivos, intrepidos y heroycos: ingeniosos y suspicaces. La lascivia es el vicio que mas les domina, y se entregan desenfrenadamente á toda clase de torpezas, siendoles muy familiar la que es el mayor enemigo de la generacion.

Los hombres de la primera clase se visten con una tunica de seda quaxada de flores de oro y plata: sobre esta túnica primera llevan otra ú otras al modo de unas largas chupas, que se sujetan con un precioso cinturon: llevan unos calzones que les pasan de las rodillas, boti-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

nes cortos y pantuflos barnizados. Todos usan de sable y puñal, cuyos puños y baynas están embutidos de piedras de mucho valor. El abanico es una cosa que usan mucho los Japoneses.

Los señores principales del Japon se rapan lo alto de la frente dexando crecer el cabello en lo restante de la cabeza, en la que jamás llevan sombrero ni otro abrigo sino quando viajan ó están en campaña.

Japones Noble

Biblioteca Nacional de España

JAPONÉS PLEBEYO.

Los Japoneses de la clase comun y baxa tienen los ojos pequeños y undidos, el color cetrino, las cejas gruesas, la nariz aplastada, la cabeza gruesa, las piernas cortas y la talla poco crecida, cuyas circunstancias reunidas forman una figura harto disforme. Los Japoneses son muy industriosos y laboriosos, y sin otro recurso que el de la agricultura han logrado enriquecerse y sobresalir en ella á todas las naciones del mundo, llevandola al mas alto punto de perfeccion.

Los plebeyos gastan una túnica que no les pasa de la rodilla, con mangas tan cortas que escasamente les llega á los codos; en el verano van descalzos, pero en invierno usan de botines ó sandalias de cuero, junco ó madera, y su ropage va ceñido con un cinturon. Estos hombres al contrario de los nobles se dexan crecer el pelo sobre la frente, y en la parte superior de la cabeza llevan un mechoncito; pero se arrancan la barba con pinzas.

ESTAMPAS B.N.

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

Japonès Plebeyo.

R. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

JAPONESA NOBLE.

Las mugeres de calidad tienen una fisonomia agradable, corta talla y noble aspecto. Pero las que en todo el Imperio del Japon se distinguen por su graciosa y linda, aunque pequeña presencia, son las de la provincia de Sanga: estas mugeres tienen fama de hermosas.

Las Japonesas de calidad van vestidas en esta forma: llevan una túnica parecida á la de los nobles en su clase, pero la cola es mucho mas larga; sobre esta túnica colocan un número increible de jubones, pero de tela sumamente fina y delicada, tanto que para formar un grueso regular serian necesarios muchos de estos jubones. Su cinturon es muy ancho y cubierto de flores trabajadas con mucho primor; se peinan con mucho esmero el cabello y le colocan de diversos modos, pero lo regular en las damas principales es atarlo por detras y llevarlo pendiente en trenzas: estas mugeres gastan asimismo una especie de manto que

ESTAMPAS R.N.

Biblioteca Nacional de España

dexan colgando por la parte de atrás, y se adornan con pendientes, y en particular usan de un rascamoño largo, á cuyo extremo llevan pendiente un diamante ó alguna preciosa perla.

Japonésa Noble.

R. Mart.ſc.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

JAPONESA SOLTERA NOBLE.

Las mugeres solteras del Japon pasan sus primeros años en una educacion propia de su sexò, y como se adelanta en ellas el temperamento, es forzoso casarlas á los doce años y acaso antes. Luego que se casan son destinadas al mas riguroso recogimiento: salen muy poco de sus casas, y eso suele ser en sillas de manos ó á pie y acompañadas de un gran número de esclavas. El adulterio en el Japon es muy raro, y por el contrario nada es tan comun en estos paises como ver mugeres de la mayor honestidad, pundonor y compostura.

El uso de muchas mugeres está en práctica en el Japon, pero el título de esposa solo pertenece á una. Asimismo en todas las ciudades del Japon hay casas de prostitucion, á que algunos padres abandonan sus hijas, ó llevados del interés, que no es lo regular; ú oprimidos de su miseria, que es lo mas comun. Hay un hombre destinado para la custodia y

Biblioteca Nacional de España

asistencia de estas jovenes, y no se las recibe en esta congregacion hasta la edad de diez años; muchas se casan despues de haber pasado una parte de su vida en el libertinage y abandono; pero los Japoneses sin embargo de su zeloso caracter y delicadas ideas pasan por estos tan abominables principios, disculpando á sus mugeres y diciendo que quando abrazaron esta carrera de libertinage, no estuvo en su mano ni consistió en ellas el no tomar otro diferente partido.

Las jovenes nobles llevan un trage uniforme al de las otras señoras principales, pero con la diferencia de atarse el cinturon por la parte de atrás, al contrario que las casadas, de quienes se distinguen por esta circunstancia, como por llevar el cabello de modo que manifiesten en él su nacimiento y edad.

Japonésa Soltera Noble.

Biblioteca Nacional de España

JAPONESA PLEBEYA.

Las mugeres de la plebe, cuyo caracter adornado de infinitas prendas, y cuyas costumbres respiran sencillez y pureza, no se distinguen de las nobles y personas de calidad sino por el trage y la diversa colocacion que dan al cabello, llevandolo recogido sobre la cabeza en forma de rodete, por el qual atraviesan una aguja de metal, cuyo valor depende de sus facultades. Vease la lámina correspondiente.

Biblioteca Nacional de España

Japonésa Plebeya,

A R

Js. Vazq.z

Biblioteca Nacional de España

HOMBRE DE COREA.

El pequeño Reyno de Corea, cuya capital se llama Kin-ki-tan, está muy próxîmo al Japon. Este reyno ha padecido muchas vicisitudes: los Tártaros y los Japoneses le han invadido diversas veces, y los Chinos le han hecho tributario suyo. El Rey de Corea se considera como vasallo del Emperador de la China y todos los años está obligado á darle grandes tributos y rendirle homenage.

Los Corenses están dotados de afabilidad y dulzura: son apacibles y sociables; pero á veces sobervios, y casi siempre fraudulentos: carecen de valor, y todos ellos pasan su vida en la prostitucion y torpes placeres, contrayendo por estos medios una afeminacion y debilidad que les hace indignos de ser considerados entre la especie humana.

Su trage está reducido á una especie de camisa de tela fina que les llega hasta media pierna, sobre la qual llevan

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

una túnica con mangas largas, guarnecida de pieles y ceñida por la cintura con una banda comunmente de seda, sus medias son de esta misma especie, y los zapatos son muy puntiagudos y alzados de adelante. En la cabeza llevan un gorro forrado en pieles.

Hombre de Coréa.

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

MUGER DE COREA.

Las mugeres de Corea participan como los hombres de una crecida talla y agradable fisonomia, pero sus facciones son mucho mas delicadas y finas. Estas mugeres tienen mucha inclinacion á la música y al bayle. Son muy contenidas y reservadas, sin duda por el rigor con que los hombres castigan las mas pequeñas faltas de fidelidad y recato. El adulterio en ambos sexôs se castiga con pena capital, y qualquiera que sorprehende á su muger en este delito tiene derecho á matarla haciendole patente; igual derecho tienen las mugeres con respecto á sus maridos.

En su trage no se conoce diferencia alguna, y solo se distinguen de los hombres por los adornos de perlas y algun bordado en sus prendidos.

Biblioteca Nacional de España

Muger de Coréa.

R.^r dib.^o

Albuerne f.^o

Biblioteca Nacional de España

TARTARO TUNGUTA.

El Imperio de la Tartaria ha sido el país mas célebre del universo ; pero al presente no se hallan en él sino los débiles restos de aquel antiguo valor que hizo á sus naturales tan respetables y temibles en todo el mundo. La Tartaria está dividida en muchos Gobiernos, y cada uno tiene su respectivo Soberano que le manda con este título, ú con los de Kan y Gobernador. Asimismo se halla habitada por infinitas tribus de Tártaros, que con diversas denominaciones se extienden por estos vastísimos dominios. Hablaré con distincion de los mas principales, empezando por los Tungutes.

Estos Tártaros que habitan en los bosques ó en las orillas de los rios, son muy afables y humanos, y tienen grande aficion al tabaco y aguardiente : son de alta estatura y notable robustez. Su continua ocupacion es la caza, en que están sumamente diestros.

Su trage es tan sencillo como desem-

Biblioteca Nacional de España

barazado, y todo el consiste en una chaqueta de piel con mangas estrechas, un pantalon y un gorro de la misma materia, abierto éste por la parte superior, cuya abertura les sirve para sacar el cabello que llevan colgando en trenzas. En vez de zapatos usan de una especie de patines asegurados con correas, para andar por las nieves en los llanos; pero para andar por las montañas tienen diverso calzado; este suele ser de pieles que colocan contra pelo para no resvalar. Algunos se hacen en el rostro varias figuras de arbustos y de animales.

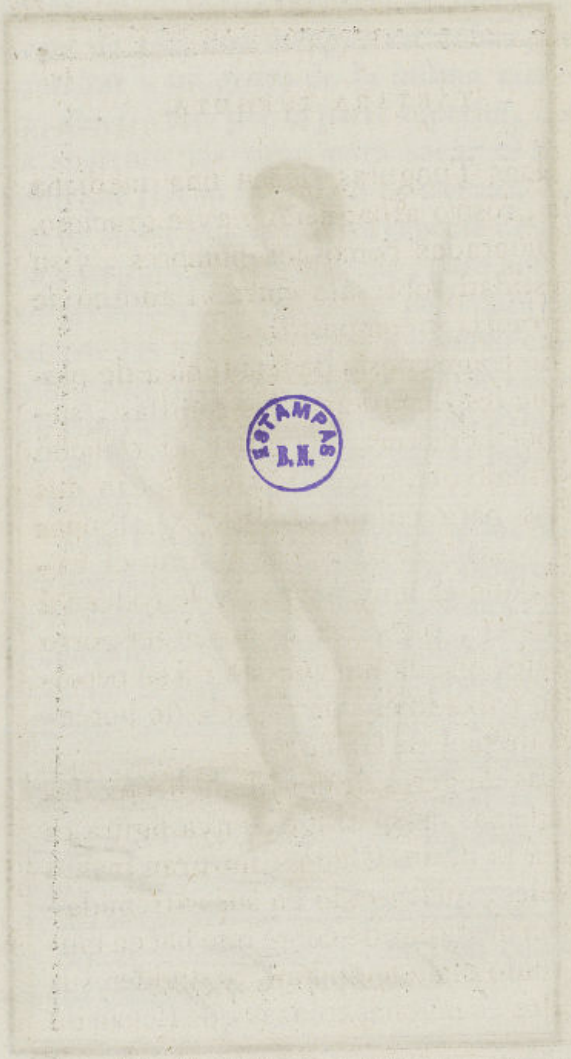
Los Tártaros Mantcheoux y los Solonos se diferencian poco de los Tungutes en el caracter, trage y ocupaciones: incesantemente se hallan dedicados al exercicio de la caza que resisten con facilidad por su extremada robustez y fortaleza: sacan un lucro considerable de las pieles, particularmente de las martas cebellinas, á las que el luxo ha dado un valor extraordinario.

El trage de los Mantcheoux y el de los Solonos tiene mucha conexîon con el de los Chinos.

Tartaro Tungute.

A. R. Jf. Vazq.z

Biblioteca Nacional de España



TARTARA TUNGUTA.

Las Tungutas tienen una mediana talla, rostro alhagüeño y ayre gracioso. Son honradas como los hombres, y su honestidad sobresale entre el adorno de sus gracias y compostura.

Su trage consta de una túnica de pieles que les llega hasta las rodillas, sujeta por la cintura con un ceñidor ancho y bordado, en cuyos lados colocan dos anillos para colgar su pipa y algunas otras cosas necesarias: se trenzan el cabello, que es muy negro, y le rodean á la cabeza, y encima se ponen un gorro de pieles que dá nuevo realce á su persona: su calzado es una especie de borceguies de piel de Gamo.

Las mugeres de los Mantcheoux llevan ademas de su trage, cuya figura es igual á la de los Chinos, un gran manto de pieles, guarnecido en sus extremidades con medallas de cobre que hacen mucho ruido quando andan, y dividen sus cabellos en muchas trenzas que llenan de

Biblioteca Nacional de España

espejitos, anillos, agujas é infinitas otras bugerías.

Las Solonas gastan igual trage que los hombres, participan de la misma robustez, y les acompañan á sus cacerías: montan con perfeccion sus caballos y manejan con suma destreza las armas. Asi hombres como mugeres van vestidos con fuertes coletos de piel de lobo quando se destinan á hacer estas cacerías.

Tartara Tunguta.

Biblioteca Nacional de España

TARTARO MONGOLÉS.

Los Mongoleses están divididos en muchas tribus y cada una tiene su caudillo ó gefe, á quien los restantes tributan mucho respeto. Estos Tártaros no tienen tanta talla como los Tungutes ó Tunguses, pero están dotados de igual robustez: tienen el rostro ancho y aplastado, poca barba, color bazo, el cabello muy negro y tan aspero como cerda. Son en extremo perezosos, sucios y asquerosos; viven entre sus animales y duermen entre el estiercol. Su genio alegre y humano se halla siempre dispuesto á todo lo que es jovialidad y diversion: su conocida honradez y buena fé, particularmente con los extrangeros, les hace recomendables.

Sus camisas, calzoncillos y batas son ordinariamente de coton ú otra tela ligera; pero hay estaciones que en vez de estas telas usan de pieles de carnero con la lana hácia el cuerpo: se sujetan su ropage con un cinto anchísimo: llevan

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

grandes botas de baqueta de Moscovia; y en la cabeza gastan un gorro forrado en pieles y con un bordado bastante ancho.

Los Kalkas son comprehendidos baxo el mismo nombre de Mongoleses, pero forman una tribu separada de estos que se ha hecho muy célebre, y toma esta denominacion del rio Kalka.

En quanto al caracter, trage y costumbres no se distinguen de los Mongoleses, aunque en realidad no son tan asquerosos: usan de las mismas armas, que son arco, lanza y sable: pelean siempre á caballo y se dedican á la caza.

Tártaro Mongolés.

R. Marti fc.

Biblioteca Nacional de España

MONGOLESA.

Nada me ocurre decir de las Tartaras Mongolesas que las diferencie de los hombres. Estos las tratan con estimacion y aunque su ley les permite el uso de muchas mugeres, jamás toman sino una.

El trage de las Tartaras es casi igual al de los hombres, pero sus batas son mucho mas largas; se distinguen tambien por el prendido, y porque ademas van adornadas con quantas bugerías les son posibles: el color de sus botas es roxo.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Tártara Mongolésa.

R. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

TARTARO KALMUKO.

Los Eluthes ó Kalmukos descienden de los Mongoleses, pero se diferencian de ellos en mucho: habitan la parte mas occidental de la Tartaria ó los paises que en Europa llaman *Gran Tartaria*. La parte mas considerable de los Eluthes vive sujeta al poder de un solo Príncipe, á quien se da el título de *gran Kan de los Tártaros*. Esta nacion es amante de la libertad y de la vida errante: valerosa por naturaleza; pero inclinada á conservar la paz y tranquilidad aun con los extrangeros: abomina del robo y se halla dotada de otras prendas de humanidad.

El trage de los Eluthes se compone de una bata interior y otra exterior forradas ambas en pieles de perros y cabras: esto es en quanto á la gente comun; pero los principales forran sus vestidos en preciosas pieles de los paises septentrionales. En verano usan de telas de la China proporcionadas á la estacion, guardando unos y otros uniformidad en lo res-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

tante del trage descripto en la perteneciente lámina.

Estos Tártaros van continuamente armados con muy grandes arcos y flechas correspondientes: tienen cañones de seis pies, cuyo grueso pasa de una pulgada: los disparan por medio de las mechas, y alcanzan hasta seiscientos pasos. Igualmente usan de otras armas y todas las manejan con igual destreza que valor.

Tartaro Kalmuko.

Rad.ª d.º

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

TARTARA KALMUKA.

Las Eluthas ó Kalmukas son de un caracter demasiado libre, y no respetan grado alguno de parentesco: es muy freqüente entre ellas casarse con sus padres y hermanos: participan mucho del valor de los Tártaros: los acompañan en sus viages, y montan á caballo con mucho desembarazo. Estas mugeres son naturalmente muy obesas, y es entre ellas una perfeccion el tener la nariz muy pequeña.

Su trage consiste en una túnica interior que ciñen con un cíngulo azul: sobre esta primera túnica llevan otra forrada en pieles: se ponen en la cabeza un gorro de figura cónica, hecho de corteza de árbol, cubierto de tela de seda, colocan en la punta un penacho de plumas de pabo real, y á los lados varios adornos de pedrería, y para que quede seguro le atan con unas cintas por debaxo de la barbilla. Ademas se ciñen los pe-

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

chos con una banda azul, y llevan botas como los hombres.

Tartara Kalmuka.

Rodrig.z f.o Albuerne f.o

Biblioteca Nacional de España

TARTARO BUKARIANO.

La gran Bukaria se halla ocupada por tres distintas naciones, á saber: Bukarianos, Mongoleses y Usbekes. Estos últimos pasan por los mas civilizados de todos los Mahometanos y son como ellos muy afectos al robo y latrocinio. Los Usbekes de la clase comun visten como los Persianos, pero su trage no tiene tanta gracia, y sus botas son sumamente groseras. Sus caudillos usan de vestidos menos toscos, y se adornan el turbante con una pluma de garza. Estos Tártaros, cuya figura no es desagradable, tienen fama de ser los mas valientes guerreros, no solo de sus vecinas comarcas, sino tambien de todo el Oriente.

Por lo que hace á los Mongoleses, establecidos en la Bukaria, no se distinguen de los Eluthes ó Kalmukos, pero siguen diferente religion.

Los Bukarianos, que son los antiguos habitantes del país, son de presencia agradable, tienen los ojos negros y

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

vivos, la nariz aguileña, el pelo negro y la barba espesa: su color es menos obscuro que el de los otros Tártaros entre quienes viven.

Su trage se compone de camisa interior de lienzo, calzoncillos de la misma tela, encima una bata de seda con mangas largas, no muy anchas, y ceñida al cuerpo con una especie de faxa que rodean á la cintura muchas veces. Sobre este ropage llevan un manto forrado en pieles quando salen de sus casas: sus botas de piel de caballo son muy parecidas á las de los Persianos; algunos usan de turbantes.

Todos estos Tártaros usan de unas mismas armas.

Tartaro Bukariano.

R. R.

Biblioteca Nacional de España

TARTARA BUKARIANA.

Las Bukarianas tienen alta estatura y bien formada, y sus facciones y color son muy regulares. Usan del mismo trage que los hombres, pero sus batas, que llevan sueltas, son anchas: en la cabeza llevan una especie de bonete chato, se trenzan el cabello y le dexan colgando; muchas le adornan con pedrería y perlas.

Las mugeres de los Usbekes son igualmente bien formadas, graciosas y muy bien parecidas. Están dotadas de un valor increible: van á la guerra con sus maridos, y ansiosas de su gloria ningun peligro las intimida ni contiene. Visten como las Persianas, aunque no con tanto aseo.

Las Mongolesas naturales de Bukaria están, como los hombres, dotadas de hermosura, sagacidad y alhago. Asi hombres como mugeres usan de un trage poco diferente de los Tártaros: ambos sexôs gastan unas batas con mangas an-

ESTAMPADO R.R.

Biblioteca Nacional de España

chas en el antebrazo, y estrechas en lo restante; llevan ademas calzoncillos muy estrechos, y su calzado mas ordinario suele ser unos botines de baqueta y babuchas semejantes á las que usan los Turcos. Las mugeres se adornan con pendientes que les llegan hasta los hombros, y el cabello que llevan trenzado y colgando le llenan con cintas y bugerías que tambien emplean en sus gorros. Para distinguirse las casadas de las solteras usan las primeras de una gran banda de lienzo que rodeando la cabeza y el cuello se la atan por detras, dexando las puntas colgando hasta la cintura.

Tartara Bukariana.

Biblioteca Nacional de España

COLONO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

El Cabo de Buena-Esperanza, de cuya posesion se han hecho dueños los Holandeses, está situado en la punta meridional del Africa. La benignidad del clíma y la bondad del terreno proporcionan á los habitantes del Cabo todas las cosas necesarias á su cómoda subsistencia.

Estos habitantes son generalmente bien proporcionados y de unas facciones regulares. Las personas principales tienen buen color y visten con bastante gracia y aseo, como se echa de ver en la lámina correspondiente.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Colono del Cabo de buena Esperanza

R. Martí fe.

COLONA DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

Las mugeres de calidad en el Cabo participan de alguna belleza y son bastante bien formadas. Son muy inclinadas á la música y bayle, de cuyas diversiones participan freqüentemente.

Sus trages y prendidos tienen mucha conexìon con los de las francesas ; pero aunque no son menos primorosos carecen sin embargo de la elegancia con que estas últimas los disponen.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Colona del Cabo de buena Esperanza

R. Marti fe.

Biblioteca Nacional de España

ESCLAVO DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

No es fácil describir el caracter y costumbres de los esclavos del Cabo de Buena-Esperanza, porque como este gremio se compone de gentiles, mahometanos, y aun de algunos christianos, de aqui es que varían mucho en todas sus circunstancias. No obstante se puede asegurar que esta gente, de la que sus amos no toman el menor cuidado, vive abandonada á toda clase de vicios, propios de su ignorancia y libertad.

Los naturales del país tienen el color bastante obscuro, y son altos y bien formados: en general ninguno gasta otro vestido que una camisa de lienzo muy grueso con las mangas muy cortas, que se ciñen al cuerpo con una faxa.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Esclavo de Cabo de buena Esperanza.

A. R.

J. F. Vazq.z

Biblioteca Nacional de España

ESCLAVA DEL CABO DE BUENA-ESPERANZA.

Las esclavas van vestidas mas honestamente que los hombres. La mayor parte de estas mugeres se dedica á cuidar, asistir y aun educar á los niños de las personas principales, cuya circunstancia produce conseqüencias tan funestas como palpables, pues llenan de vicios groseros á los niños que se cometen á su cuidado, sin que en lo sucesivo sea posible desenterrar las profundas raices que echaron en su infancia.

ESTAMPAS R.H.

Biblioteca Nacional de España

Esclava de Cabo de buena Esperanza

A.R. J.F.Mug.

Biblioteca Nacional de España

HOTENTOTE.

Los Hotentotes no componen una nacion uniforme en sus usos y costumbres: estas se conservan en toda su primitiva pureza entre los Hotentotes que habitan la parte del Norte, y que por consiguiente distan muchas leguas del Cabo, en donde los Hotentotes se han corrompido con el freqüente trato de diversas naciones unidas.

El trage varía muy poco entre todos los Hotentotes, y está reducido á un manto de pieles de carnero, y un gorro de piel de cebra. Quando es excesivo el calor se desnudan de este manto, que ellos llaman *kros*, y se quedan solamente con un pedazo de piel de jakal (especie de zorra) rodeado á la cintura, de modo que cubra las partes vergonzosas.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Hotentote.

Rod.z d.o Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

HOTENTOTA.

Las Hotentotas tienen como los hombres una crecida talla y son generalmente bien formadas; pero en ambos sexôs se encuentra poca regularidad en las facciones, que por estar poco marcadas casi se confunden en lo obscuro de su color.

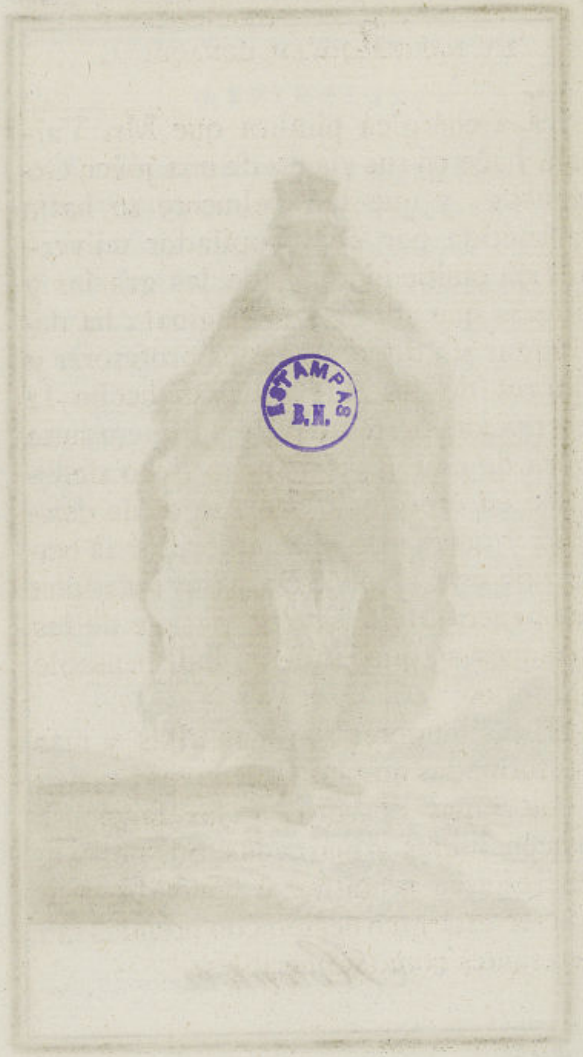
Las Hotentotas van igualmente vestidas con su manto de pieles y su jakal, pero este es mas ancho que el de los hombres, y ademas llevan un delantal graciosamente labrado: se adornan todo el cuerpo de sartas de perlas y algunas otras bugerías.

Biblioteca Nacional de España

Hotentota

Rod.º d.º Albuerne f.º

Biblioteca Nacional de España



LA NARINA JOVEN GONAQUESA.

La enérgica pintura que Mr. Vaihant hace en sus viages de una jóven Gonaquesa, y que tan fielmente se halla transmitida por el Recopilador universal, sin omitir ninguna de las gracias y bellezas que adornan el original, ha dado lugar sin duda á que los profesores y editores de los trages hayan hecho la descripcion particular de la interesante figura de esta jóven. Yo no debo detenerme en especificar los rasgos de candidez y pureza que hacian brillar la belleza de esta jóven, sino pasar á dar una idea general del caracter y trage de las Gonaquesas, que es de mi indispensable ministerio.

Estas mugeres son mas altas y mas bien formadas que las Hotentotas, tienen el color mas obscuro, y las facciones mas concluidas y marcadas. Sus costumbres respiran sencillez y bondad, y su caracter está guarnecido con prendas tan interesantes como admirables.

Biblioteca Nacional de España

La forma de sus trages es igual á la que usan las Hotentotas; pero las pieles de sus mantos son mucho mas finas y aseadas.

La Narrina Joven Gonaguesa

R. R.

Biblioteca Nacional de España

HOTENTOTE GONAQUES.

Los Gonaqueses son como una nacion tercera que resulta de la mezcla de Cafres y Hotentotes sus vecinos. Su caracter tiene mucha conexîon con el de estos últimos, y sus costumbres son casi conformes; pero no participan en nada de sus deformidades.

Tambien son mas esmerados en sus vestidos que los Hotentotes, eligiendo para sus mantos pieles mas aseadas y colocadas con gracia, aunque en la misma forma; pero como los Gonaqueses son mas altos que los Hotentotes propiamente tales, hacen sus mantos de pieles de becerros. A los adornos de perlas y brazaletes que son comunes á ambas naciones, añaden los Gonaqueses un pedazo de marfil ó hueso que llevan pendiente al cuello.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Hotentote Gonagues.

R. R.

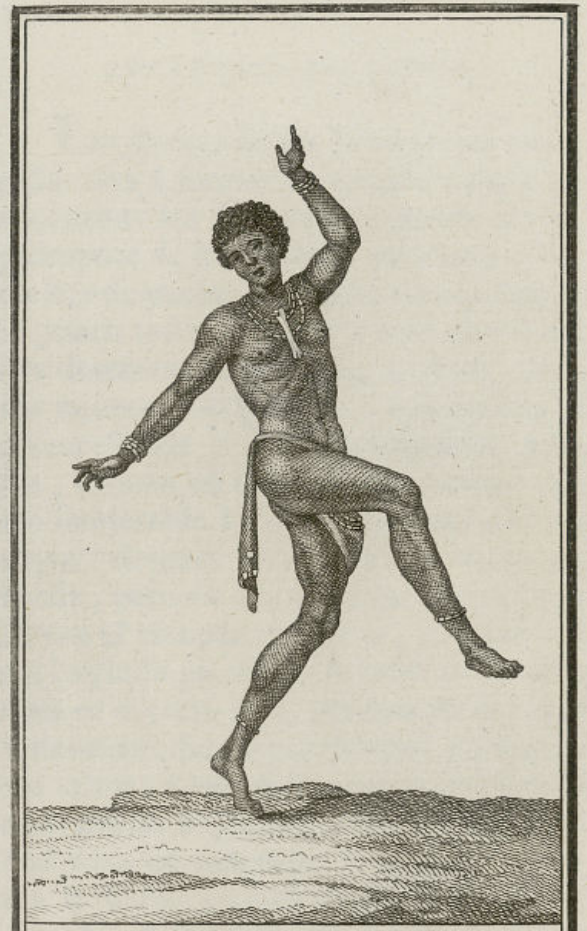
Biblioteca Nacional de España

GONAQUES BAYLANDO.

Los Gonaqueses usan de placeres tan sencillos é inocentes como todas sus costumbres. La diversion de la caza es para ellos su continua y mas grata ocupacion, siendo tal su destreza que pocas naciones podrán igualarse con ellos, sin usar de otras armas que el arco y la azagaya: esta es al modo de una saeta, pero mucho mas pequeña, pues ninguna pasa de diez y ocho pulgadas de largo, y sus mangos que son de caña, están labrados con mucho arte y curiosidad. Manifiestan grande inclinacion al bayle y á la música, y freqüentemente disfrutan de ambas diversiones, formando unas danzas que aunque simples y monotonas ocupan del todo á los Gonaqueses.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España



Gonaques Baylando.

R Marti. f.

Biblioteca Nacional de España

GONAQUESA BAYLANDO.

Las danzas de los Gonaqueses están reducidas á formar un círculo en que se encadenan las personas de ambos sexôs, y despues de haber dado un número increible de vueltas, deshacen esta cadena y se ponen todos á cantar á coro canciones tan desentonadas y desagradables como sus mismos instrumentos, que unidos y acompañando á sus desmesurados gritos, forman un ruido tan estrepitoso como intolerable á todos otros oidos que los suyos: despues continúan baylando en rueda, pero sin asirse de las manos pues llevan el compás con ellas, y habiendo asi baylado un rato, se mete un Gonaques en el corro á dar pruebas de su valor y destreza, dando extremados y peligrosos saltos: á este se sigue otro, y asi succesivamente los demas, compitiendo unos con otros en sobresalir y celebrando estas rídiculas contorsiones con las voces *bo*, *bo*. A las demostraciones de dolor suceden las del mayor regocijo; y des-

Biblioteca Nacional de España

pues de pasar mucho tiempo en esta especie de pantomimas debe concluirse la danza baylando cada qual á su placer, y sin orden alguno.

Gonaquesa Baylando.

R. Martí fc.

Biblioteca Nacional de España

HOTENTOTA TOCANDO EL JUNJUN.

Los Hotentotes usan de los mismos instrumentos que los Gonaqueses: el Goura ó Junjun, el Rabuquin y el Ramelpot, son los únicos que conocen ambas naciones.

El Goura es un instrumento de ayre, cuya figura es muy parecida á la de un arco de disparar flechas. Este instrumento es comunmente usado por las mugeres, y en este caso muda de nombre, llamandole Junjun: para tocarle se sientan sobre la tierra, colocandole delante de sí perpendicularmente, y dando alternados golpes con una pequeña vara en el espacio de la cuerda, producen una variedad increible en la armonia.

ESTAMPA R.H.

Biblioteca Nacional de España

Hotentota tocando el Junjun.

Biblioteca Nacional de España

HOTENTOTE TOCANDO EL RAMELPOT.

El Ramelpot no es otra cosa que un tronco de árbol hueco cuyo tamaño mas freqüente es de dos á tres pies: atan una piel en una de sus dos extremidades, y he aqui el Ramelpot de los Hotentotes, que ellos tocan con los puños ó con un palo, haciendo de ambos modos un ruido igual al de nuestros tambores.

El Rabuquin es una tabla triangular en que colocan tres cuerdas sobre un puente, aseguradas del mismo modo que las de una guitarra, y por medio de sus clavijas estiran estas cuerdas ó las aflo-xan hasta dar á su sonido el grado de elevacion que pretenden. El arte de to-car todos estos instrumentos está sujeto á unos mismos principios, aquel que logra meter mas ruido es el que mas ha per-feccionado la materia.

ESTAMPAS B.E.

Biblioteca Nacional de España

Hotentote tocando el Ramelpot.

A. R. J. f. Vazq.

Biblioteca Nacional de España

GONAQUES CAZANDO.

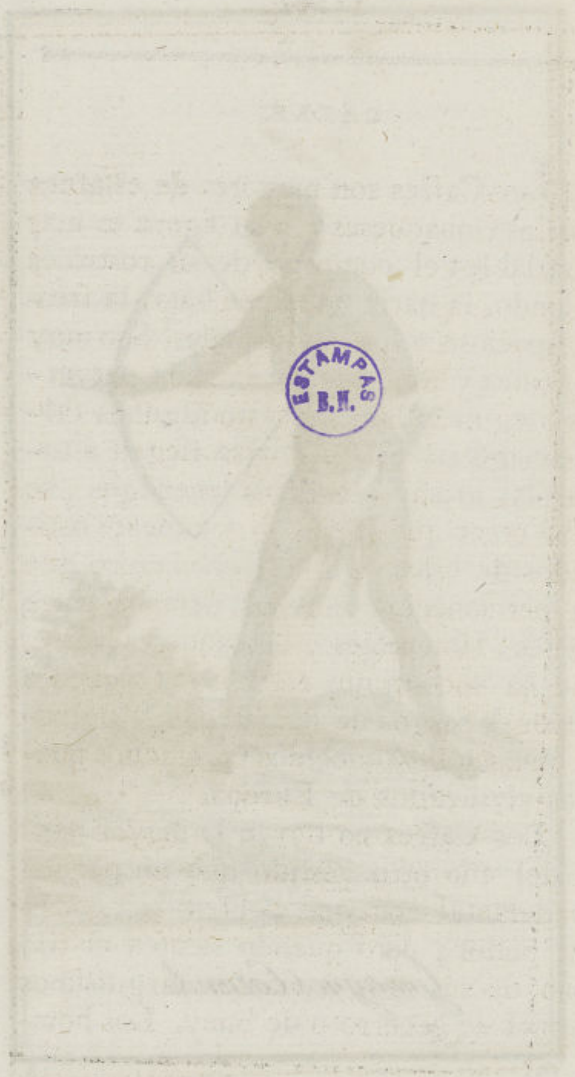
Ya he dicho que el principal exercicio de los Gonaqueses, no menos ciertamente que de los Hotentotes, es el de la caza, cuya ocupacion nace de dos causas igualmente necesarias. La primera se funda sobre la costumbre que tienen de alimentarse de las carnes de todo animal, exceptuando la de la liebre, y la del Duykers (especie de gazela, cuya carne es muy negra). La segunda se funda en la debida oposicion conque estas dos naciones se hallan precisados á perseguir á las fieras de que están rodeados, y sin cuya circunstancia harian las mas sangrientas carnicerias en sus ganados domesticos, como sucede al menor descuido, no alcanzando á veces ni su continua vigilancia, ni los muchos preparativos de trampas, redes y lazos para precaberse de los daños que estas fieras exáltadas de la hambre ocasionan en sus aduares, que asaltan freqüentemente en numerosas tropas.

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

Gonagues Cazando.

Biblioteca Nacional de España



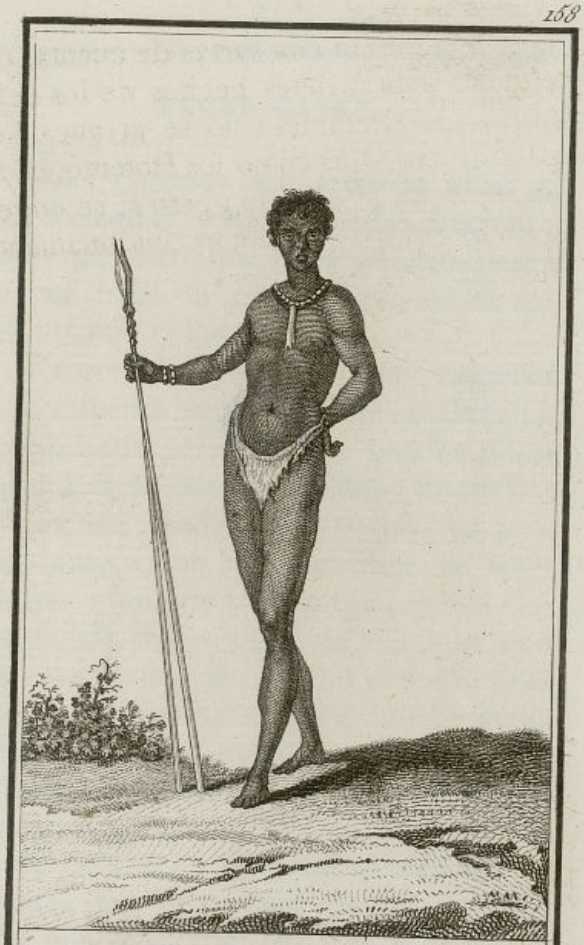
CAFRE.

Los Cafres son mayores de estatura que los Gonaqueses, y su figura es mas agradable: el contorno de su rostro es redondo, la nariz no muy chata, la frente espaciosa y los ojos grandes. Son muy valientes y robustos, pero nada perversos, segun lo han supuesto algunos falsos viageros. Si los Cafres llegan á tomar las armas contra sus enemigos, se debe creer que se hallan realmente ostigados de ellos. Un célebre viagero que ha permanecido muchos tiempos entre Cafres, Hotentotes y Gonaqueses, dice, que ha encontrado entre estas naciones salvages rasgos de humanidad y dulzura que son desconocidos en muchos pueblos civilizados de Europa.

Los Cafres no llevan la mayor parte del año otro vestido que un pequeño delantal con que cubren las partes del pudor; pero quando sienten el frio usan de sus kros ó mantos larguísimos de piel de becerro ó de buey. Los hom-

Biblioteca Nacional de España

bres se adornan con sartas de cuentas de vidrio, y brazaletes hechos de los colmillos de Elefantes: no se arrancan el pelo de las cejas como los Hotentotes, ni se engrasan el cabello; pero sí se ungen todo el cuerpo, y pintan continuamente la cara.



Cafre.

Biblioteca Nacional de España

MUGER CAFRE.

Las Cafresas son tambien altas y bien formadas, y sus marcadas facciones las da un rostro que entre nosotros pasaría por bello si prescindiesemos de su obscurísimo color.

Parecerá extraño que estas mugeres no se esmeren tanto como los hombres en adornar sus personas, lo que ha dado lugar á creer que persuadidas de sus bellas formas, nada puede realzar su mérito tanto como estar exêntas de todo adorno, y aun de todo trage, si esta circunstancia no se opusiese al pudor que las caracteriza, aunque no en tanto grado como á las Gonaquesas. Las Cafresas llevan una piel ceñida por el pecho y abierta por delante, sin que usen en las partes vergonzosas mas que de un pequeño delantal, adornado con algunas cuentas de vidrio: tambien usan del kros para precaberse del frio, pero asi hombres como mugeres llevan la cabeza descubierta.

ESTAMPAS B.N.

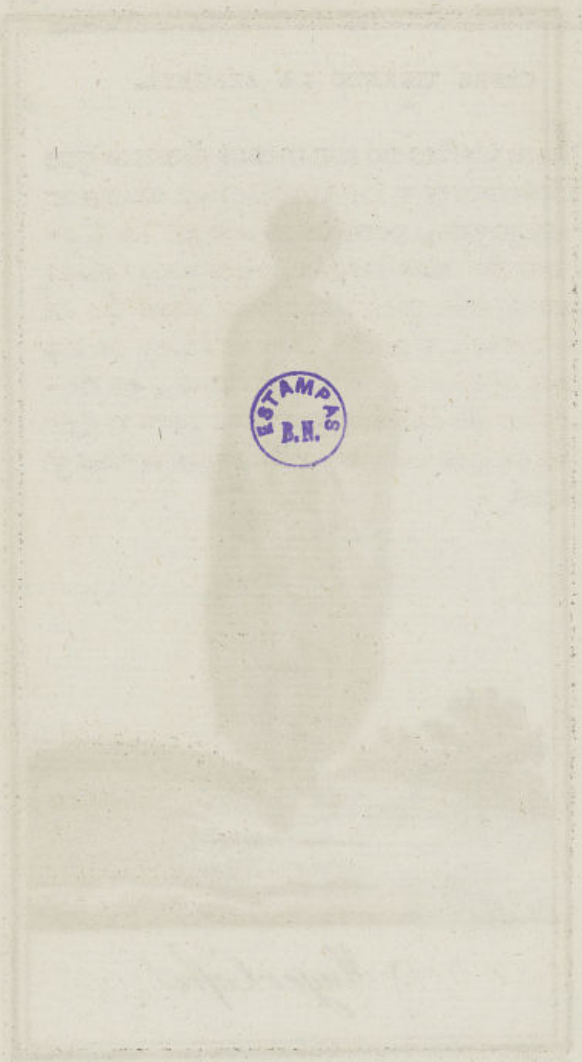
Biblioteca Nacional de España

Muger Cafre.

Rod.^z d.^o

Albuerne f.^z

Biblioteca Nacional de España



ESTAMPAS B.N.

CAFRE TIRANDO LA AZAGAYA.

Los Cafres no son menos diestros que los Hotentotes y Gonaqueses en disparar sus azagayas, pero estas son en los Cafres mucho mas largas, pues todas ellas llegan á seis pies : tambien usan de la maza corta, y para cazar se valen de los mismos ardides que sus vecinos, es decir, usan de lazos y trampas para coger las fieras que rodean sus campamentos y aduares.

Biblioteca Nacional de España

Cafre tirando la Azagaya.

Rod.z d.o

Albuerne f.t

Biblioteca Nacional de España

ESTAMPAS B.N.

Biblioteca Nacional de España

BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1000531912
Biblioteca Nacional de España